Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	La Baroche	SNR
CLUB 2	Rossemaison	SNR

Lieu / Ort / Location / Luogo	Fontenais	Date / Datum / Date / Data	30.04.2018
Start / Beginn / Début / Inizio	19:45	End / Ende / Fin / Fine	21:25
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	SNU04		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	11

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	215236	FROIDEVAUX Carole	
Official scorer / Marqueur	207139	STEBLER Ophélie	
Referee 1 / Arbitre 1	203342	DOBLER Yannick	
Referee 2 / Arbitre 2	9019	QUARATIELLO Lido	
Tech, Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	2
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	5
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	4
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	1	11

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Rossemaison

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 La Baroche

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
80	C	ADATTE Didier				10187
13	A	MIGY Pierre-Yves				213309
31	G	LOUIS Jean-Jacques	X	X	X	204493
	G					
55		FLEURY Patrick				217570
77		GOFFINET Philippe				211146
29		GASSMANN Jérôme				206151
88		VARIN Claude				211306
6		PAPE Hubert				10191
78		LIEVRE Christophe				203060
4		KOLLER Michel				10189
76		COLLIN Michel				209427
51		ZANNATO Christophe				208134

COACH — Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome: MIGY Baptiste — Signature — 208136

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
22:26	51	77	1				
				TOTAL			1
				TIME OUT			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
46:05	80	2	48:03	H
TOTAL			2 min	

2 Rossemaison

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
77	C	COMMENT Gaël				94254
19	A	GIGON Olivier				201261
1	G	LAPAIRE Mickael	X	X	X	96292
	G					
2		EHMANN Yann				2258
5		SCHAFFNER Yoann				95157
11		CHETELAT Mickaël				99160
25		EHMANN Cédric				2023
44		KOULMEY Grégory				2257
71		MORILLO Frédéric				204008
99		THEUBET François				203210

COACH — Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome: WEISS Emmanuel — Signature — 30097

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
01:35	71		1				
03:53	71	5	2				
20:21	77		3				
21:29	5	44	4				
32:37	44	25	5				
35:02	5		6				
36:55	44	77	7				
48:03	11	71	8				
51:23	71	1	9				
54:40	71	44	10				
56:07	77	11	11				
				TOTAL			11
				TIME OUT	X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
38:24	44	2	40:24	S1
TOTAL			2 min	